

1575227

Львівський національний університет імені Івана Франка

НАУКОВА БІБЛІОТЕКА

Українська бібліографія

Нова серія. Чис. 34

# РОКСОЛАНА ЗОРІВЧАК

БІОБІБЛІОГРАФІЧНИЙ ПОКАЖЧИК

2011–2017



Львів–2018

Біобібліографічний покажчик “Роксолана Зорівчак. (2011–2017)” – продовження видань “Роксолана Зорівчак. (1967–2004)” (Львів, 2004) і “Роксолана Зорівчак. (2004–2011)” (Львів, 2011). Містить інформацію про науково-методичний доробок Роксолани Петрівни Зорівчак, кавалера Ордена Княгині Ольги (III ступеня), заслуженого працівника освіти України, відмінника освіти України, доктора філологічних наук, професора і завідувача кафедри перекладознавства і контрастивної лінгвістики імені Григорія Кочура Львівського національного університету імені Івана Франка, академіка Академії наук Вищої школи України, заслуженого професора Львівського національного університету імені Івана Франка, члена Національної спілки письменників України, дійсного члена Наукового товариства імені Шевченка. Покажчик подає також літературу про життєвий і творчий шлях науковця. Зібрані матеріали відображають багатогранну діяльність Р. П. Зорівчак як дослідника, педагога та громадського діяча в контексті соціально-культурного та наукового життя України початку XXI ст.

## ЗМІСТ

<i>Ніна Клименко. Про біобібліографічний покажчик “Роксолана Зорівчак (2011-2017)”</i> ....	7
<i>Ольга Грабовецька. Роксолана Петрівна Зорівчак: штрихи до портрету</i> .....	9
<i>Тарас Шмігер. На перехресті перекладознавства й бібліографії</i> .....	18
<i>Роксолана Петрівна Зорівчак – український перекладознавець, англіст, педагог (українською, англійською мовами)</i> .....	22
<i>Галина Домбровська, Марія Мазепа, Валерія Хасхачик. Від укладачів</i> .....	37

### ЧАСТИНА I

#### НАУКОВО-МЕТОДИЧНИЙ ДОРОБОК Р. П. ЗОРІВЧАК

<i>Друковані праці</i> .....	40
<i>Переклади</i> .....	70
<i>Наукове керівництво та опонування (за хронологією)</i> .....	73
<i>Редагування, упорядкування, рецензування, участь в інтерв'ю</i> .....	75
<i>Розвідки Р. П. Зорівчак в інтернет-джерелах</i> ...	88

### ЧАСТИНА II

#### ЛІТЕРАТУРА ПРО Р. П. ЗОРІВЧАК

<i>Розвідки, присвячені Р. П. Зорівчак, та згадки про неї</i> .....	89
---	----

Наукові праці з покликами на публікації Р. П. Зорівчак .....	168
Бібліографічні джерела, в яких зареєстровано праці Р. П. Зорівчак та літературу про неї .....	212
Інформація про Р. П. Зорівчак в інтернет- джерелах та поклики на її праці .....	230
Бібліографії в інтернет-джерелах, в яких зареєстровано праці Р. П. Зорівчак та літературу про неї .....	232

### ДОПОВНЕННЯ

Друковані праці Р. П. Зорівчак .....	233
Переклади .....	234
Редагування, упорядкування, рецензування ....	234
Література про Р. П. Зорівчак .....	236
Наукові праці з покликами на публікації Р. П. Зорівчак .....	240

### ДОПОМІЖНІ ПОКАЖЧИКИ

Алфавітний покажчик друкованих праць Р. П. Зорівчак .....	247
Іменний покажчик .....	265
Покажчик серійних та періодичних видань, у яких опубліковано праці Р. П. Зорівчак та літературу про неї .....	307

### РЕЗЮМЕ

(англійською, вірменською, іспанською, латинською, німецькою, новогрецькою, польською, російською, словацькою, французькою, чеською мовами) .....	322
---	-----